



## ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

### 1. ΓΕΝΙΚΑ

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ, ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Προπτυχιακό		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	TR-1100	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	1 <sup>ο</sup>
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Τουρκική Γλώσσα, Κοινωνία και Πολιτισμικοί Κώδικες I		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
Διαλέξεις, Εργαστηριακές Διαλέξεις	2	0	
<b>ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικού Υποβάθρου - Κορμού		
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Επιλογής		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ</b>	-		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ</b>	Τουρκικά / Ελληνικά		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>			
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://dfiti.ionio.gr/gr/undergraduate-studies/courses/tr-1100/">https://dfiti.ionio.gr/gr/undergraduate-studies/courses/tr-1100/</a>		
<b>ΣΕΛΙΔΑ E CLASS</b>			

### 2. ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

<b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>
Η διδασκαλία στο επίπεδο αυτό στοχεύει:  * στη γνωριμία των φοιτητών με την Τουρκική Γλώσσα.  * στην απόκτηση βασικών γνώσεων της Τουρκικής Γλώσσας, οι οποίες είναι απαραίτητες στους/στις φοιτητές/τριες για να κατανοούν και να μεταφράζουν απλά κείμενα στο επίπεδο της γραμματικής, του συντακτικού και του λεξιλογίου.  * στην εκμάθηση της Τουρκικής Γλώσσας μέσω σύντομων ασκήσεων μετάφρασης.  * στην εξοικείωση των φοιτητών/τριών με τον τρόπο σκέψης της όμορης χώρας, όπως αυτός εκφράζεται μέσα από τους γλωσσικούς κώδικες.
<b>Γενικές Ικανότητες</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</li><li>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</li></ul>

### 3. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Στο πλαίσιο του μαθήματος προσφέρονται οι απαραίτητες βασικές γνώσεις γραμματικής (βασικές δομές και στοιχεία της Γραμματικής), συντακτικού και λεξιλογίου. Και μέσα από τη διενέργεια ασκήσεων επιτυγχάνεται η εφαρμογή των αποκτηθεισών γνώσεων στη μετάφραση κειμένων βασικού επιπέδου δυσκολίας. Το επίπεδο αυτό λειτουργεί ως «αλυσίδα» με το επόμενο επίπεδο (II).  <b>1η εβδομάδα:</b>
---



γράμματα της αλφαβήτου, τα φωνήεντα και τα σύμφωνα, πρώτες λέξεις

## 2η εβδομάδα:

γράμματα της αλφαβήτου, τα φωνήεντα και τα σύμφωνα, πρώτες λέξεις

## 3η εβδομάδα:

ουσιαστικά και οι πτώσεις τους, «αυτόνομα ρήματα», Κτήση

## 4η εβδομάδα:

ουσιαστικά και οι πτώσεις τους, «αυτόνομα ρήματα», Κτήση

## 5η εβδομάδα:

επίθετα, αντωνυμίες, βασικά επιρρήματα

## 6η εβδομάδα:

επίθετα, οι αντωνυμίες, τα βασικά επιρρήματα

## 7η εβδομάδα:

προθέσεις, επιθήματα, απλές καταλήξεις

## 8η εβδομάδα:

προθέσεις, επιθήματα, απλές καταλήξεις

## 9η εβδομάδα:

Απλοί Χρόνοι των ρημάτων

## 10η εβδομάδα:

Απλοί Χρόνοι των ρημάτων

## 11η εβδομάδα:

Απλοί Χρόνοι των ρημάτων

## 12η εβδομάδα:

Κείμενα για μετάφραση

## 13η εβδομάδα

Κείμενα για μετάφραση

#### 4. ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη διδασκαλία.	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	Δραστηριότητα Διαλέξεις Εργαστηριακές Διαλέξεις Μελέτη και Ανάλυση Βιβλιογραφίας	Φόρτος Εξαμήνου 13 13 8



	Εξάσκηση και Προετοιμασία <b>Σύνολο Μαθήματος</b> (ECTS: 0)	16 <b>50</b>
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>	Η αξιολόγηση των φοιτητών γίνεται αποκλειστικά μέσω γραπτής εξέτασης στο τέλος του εξαμήνου. Η εξέταση συνίσταται στην επίλυση ασκήσεων πάνω στα γραμματικά φαινόμενα που έχουν διδαχθεί οι φοιτητές. Ο τρόπος εξέτασης είναι αναρτημένος στο opencourses.	

## 5. ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

1. Δαφνοπατίδης, Βασίλης-Σανλίογλου, Χριστίνα, *Τουρκική Γραμματική στα Ελληνικά*, εκδ. Perugia, Αθήνα 2011.
2. Ιορδάνογλου Αναστάσιος, *Türkçe Öğreniyorum. Μαθαίνω Τουρκικά I-II*, Σταμούλη Α. Ε., Θεσσαλονίκη 2004 και 2006.
3. Ντώνιας Πασχάλης, *Μαθήματα Τουρκικής Γλώσσας*, εκδ. Κων/νου Τουρίκη, Αθήνα 2004.
4. Χαϊρέτη Φωτεινή: *Ιδιόχειρες σημειώσεις*
5. Γεωργαλάς: <http://turkish.pgeorgalas.gr/>
6. Aslan Ferhat (ed.), *İstanbul. Yabancılar için Türkçe*, (A1, A2, Ders ve Çalışma Kitapları), Kültür Sanat Basımevi, İstanbul.
7. Tömer, Türkçe ve Yabancı Dil Araştırma ve Uygulama Merkezi (ed.), *Yeni Hitit, Yabancılar İçin Türkçe*, (A1, A2, Ders ve Çalışma Kitapları), İstanbul.
8. Tuncay, Faruk-Καρατζάς, Λεωνίδας, *Τουρκο-ελληνικό Λεξικό/Türkçe-Yunanca Sözlük*, Κέντρο Ανατολικών Γλωσσών και Πολιτισμού, Αθήνα 2000.
9. Yılmaz Hakan-Sözer Zeki, *Yabancı Dilim Türkçe. 1-5*, Dilmer Yayınları, İstanbul